



**KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJE  
KESKUSPÖLYNIMURIT C 30 PREMIUM, C 40 PREMIUM**

**BRUKS- OCH SERVICEANVISNING  
CENTRALDAMMSUGARNA C 30 PREMIUM, C 40 PREMIUM**

**INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE  
CENTRAL VACUUM CLEANERS  
C 30 PREMIUM, C 40 PREMIUM**

YLEISOHJEITA .....	4
1 ASENNUS .....	4
1.1 Keskusyksikön asennustila .....	4
1.2 Imurasiat .....	5
2 HUOLTO .....	5
2.1 Roskasäiliön tyhjennys .....	5
2.2 Suodattimen huolto .....	6
2.3 Siivousvälineet .....	6
3 VAROLAITTEET .....	7
3.1 Ylivirtasuoja .....	7
3.2 Ylilämpösuojat .....	7
3.3 Virtausvahti .....	8
4 VERKKOJOHTO .....	8
5 KÄYTÄNNÖLLISIÄ VINKKEJÄ .....	8
5.1 Jos keskusyksikkö ei käynnisty .....	8
5.2 Jos imuteho on huonontunut .....	8
5.3 Jos letku vaurioituu .....	9
5.4 Jos imuputkisto tai poistoputki tukkeutuu .....	9
5.5 Laitetiedot huoltoa varten .....	10
6 PUTKISTON TIIVIYSTARKASTUS .....	10
7 LISÄVARUSTEET .....	10
7.1 Esierottelijat .....	10
7.2 Pölypussin asennussarja .....	10
7.3 Keskusyksikön suodattimen suoja .....	11
8 EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS SÄHKÖLAITTEILLE .....	11
HUOLTOTUKI .....	11
ARVOSTAMME MIELIPIDETTÄSI .....	11
HUOLTOMUISTIO .....	12

## OHJEESSA ESIINTYVÄT SYMBOLIT



**VAROITAA**



**LISÄTIETOA/-INFORMAATIOTA**

*Säilytä ohje tallessa myöhempiä käyttöä varten!*

Kiitos osoittamastanne luottamuksesta tuotteitamme kohtaan!

Olemme kirjoittaneet Sinulle tämän käyttö- ja huolto-oppaan, jotta voisit käyttää keskussiivousjärjestelmääsi parhaalla mahdollisella tavalla.

Ohje on tarkoitettu keskuspölynimurimalleille C 30 Premium ja C 40 Premium

Konekilpimerkinnot (Type): CE-1750-...-, CE-1950-...-, TE-1650-...-

Lukemalla tämän ohjeen huolella ennen järjestelmän käyttöönottoa ja noudattamalla annettuja ohjeita varmistatte järjestelmän toiminnan ja takuun voimassaolon.

## YLEISOHJEITA

- Nämä keskuspölynimurit ovat tarkoitettu vain kotikäyttöön yhden käyttäjän järjestelmäksi tavallisen huonepölyn ja roskien imurointiin.
- Järjestelmän toiminnan ja takuun voimassaolon varmistamiseksi tulee asennus-, käyttö- ja huolto-ohjeita noudattaa.
- Ennen ensimmäistä käyttöönottoa tarkista, että keskusyksikön roskasäiliö on tyhjä ja suodatin on paikoillaan.
- Mikäli keskusyksikköä käytetään muuhun kuin normaalin huonepölyn imurointiin tulee aina käyttää asianmukaista Allaway-esierottelijaa (ks. kohta 7 LISÄVARUSTEET).

## 1 ASENNUS

### 1.1 Keskusyksikön asennustila

- Tarkat asennusohjeet löydät erillisestä Allaway-keskuspölynimurijärjestelmän asennusohjeesta [13653TU0172F1,SE Rev04 tai uudempi], joka toimitetaan vakiona putkipakettien PPK-44 ja PPC-44 mukana sekä erillisenä erikseen tilattaessa. Ohjeet löytyvät myös internet sivuiltamme: [www.allaway.fi](http://www.allaway.fi).
- Asennuksessa on noudatettava viranomais määräyksiä
- Keskusyksikön asennustilan tulee olla riittävän tilava ja pölytön moottorin jäähdytysilmaa varten.
- Asennustilan lämpötila ei saa laskea alle +5°C tai nousta yli +35°C:een laitteen käydessäkään. Keskusyksikön moottorin synnyttämä lämpö vapautuu sijoitustilaan, siksi tulee varmistaa, että laitteen ympärillä pääsee ilma esteettä vaihtumaan, eikä laitetta ole peitetty esim. tekstiileillä ja asennustilan ilmanvaihto on riittävä.
- Huomioi erityisesti komeroasennuksissa ilmanvaihtoaukkojen sijainti ja koko asennusohjeen mukaan.
- C-sarjan keskusyksiköt voidaan sijoittaa sekundääritilojen lisäksi myös asuintiloihin esim. kodinhoitohuoneeseen, askartelutiloihin tai siivouskomeroon. Ne voidaan sijoittaa myös kosteisiin ja jopa märkiin tiloihin esimerkiksi pesuhuoneeseen, korkean kotelointiluokkansa [roiskevedenpitävä IPX4] ansiosta. C 30 Premium, C 40 Premium = kaksoiseristetty, suojausluokka II.

- Keskusyksikkö liitetään 230V pistorasiaan joka on suojattu väh. 10A hitaalla tulppasulakkeella tai 16A automaattisulakkeella.



**Syttymisherkkien tai syövyttävien aineiden varastointi tai käsittely keskusyksikön sijoitustilassa on kielletty.**

- Poistoputki keskusyksiköltä johdetaan aina ulos. Suosittelemme että ulospuhallusputkeen liitetään äänenvaimennin [lisävaruste tuotenro 80965, tehoäänenvaimennin, tuotenro 80791]. Sen teho paras mahdollisimman lähellä ulospuhallusputken loppupäätä. Äänenvaimenninta ei saa asentaa imupuolelle.

## 1.2 Imurasiat



Imurasioiden ja putkistonosien tarkat asennusohjeet löydät Allaway-keskuspölynimurijärjestelmän asennusohjeesta. Noudattamalla ohjeita ja käyttämällä vain alkuperäisiä Allaway-osia ja -tarvikkeita saat toimivan, tehokkaan ja pitkäikäisen keskuspölynimurijärjestelmän sekä varmistat Allaway Oy:n myöntämän laitetakuun voimassaolon.

Imurasian nielussa on patentoidut siepparit jotka estävät suurten kappaleiden pääsyn putkistoon ja imurasian takana on jyrkkä imurasian kulmayhde joka estää pitkien esineiden pääsyn putkistoon.

Järjestelmää käytettäessä saa olla vain yksi imurasia kerrallaan auki, muiden rasioiden kansien tulee olla suljettuina. Toisen rasian avoimena pitäminen aiheuttaa kuljetuskyvyn heikkene-  
misen ja putkiston tukosriskin kasvamisen.

## 2 HUOLTO

### 2.1 Roskasäiliön tyhjennys

Roskasäiliön tilavuus on n. 13 litraa. Tyhjennysten aikaväli selviää kokemuksen karttuessa. Ohjearvona kotikäytössä voidaan pitää n. 3 kk:n tyhjennysväliä. Tyhjennys tulee suorittaa ennen kuin pölyn pinta on salpojen alareunan tasalla. Tällöin vältetään pölyn valuminen säiliön reunojen yli tyhjennyksen yhteydessä.

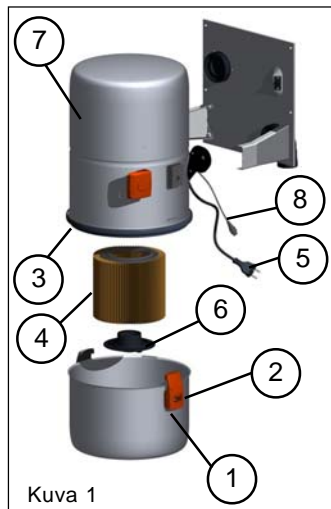
Avaa roskasäiliön salvat (1). Roskasäiliö (2) jää riippumaan keskusyksikköön. Ota kiinni salvoista ja vedä roskasäiliö ulospäin ja tyhjennä roskasäiliö. Puhdista tiiviste (3) huolella ja laita säiliö paikoilleen.

Roskasäiliön pesu miedolla pesuaineella on suositeltavaa vuosittain. *Merkitse huoltopäivämäärät sivulla 12 olevaan huoltomuistioon, näin helpotat huoltovälin seurantaa.*

## 2.2 Suodattimen huolto [kuva 1]

Keskusyksikkö on varustettu hienosuodattimella (4) joka suojelee turbiinia pölyltä. Suodattimen tulee olla ehjä ja paikoillaan. Suodattimia saa hyvin varustetuista jälleenmyyntipisteistä sekä valtuutetuilta Allaway-huoltoliikkeiltä, tuotenumero 10813.

- Irrota verkkojohto (5) pistorasiasta.
- Irroita ja tyhjennä roskasäiliö.
- Poista suodatinsuoja varovasti [mikäli suoja on käytössä; kohta 7.3 *Keskusyksikön suodatinsuoja*], avaa suodattimen alla oleva kiinnitysmutteri (6) ja poista suodatin (4).
- Puhdista suodatin kevyesti harjaamalla tai korvaa uudella mikäli suodatin on vaurioitunut tai tukkeutunut. Liikaa ei saa päästä suodattimen sisäpuolelle.



Kuva 1



**Suodatinta ei saa pestä eikä puhdistaa paineilmalla tai tamppaamalla.**

- Poista mahdollinen irtopöly suodatinkammiosta ja asenna suodatin paikoilleen. Kiristä kiinnitysmutteri (6) tiukasti käsin, laita uusi suodatinsuoja paikoilleen [lisävaruste tuotenro 80692], puhdista tiiviste (3) huolella ja aseta roskasäiliö paikoilleen.
- Liitä verkkojohto (5) pistorasiaan.



Hienosuodattimen vaihto-/huoltoväliksi suosittelemme max. 3 vuotta/ 3 roskasäilyllistä, pölypussia käytettäessä - vain tarvittaessa.

## 2.3 Siivousvälineet

Siivousvälineet kuluvat käytön määrästä ja lattiamateriaalista riippuen ja ne tulee uusia tarvittaessa. Käyttöikä pitenee huomattavasti mikäli siivousvälineet puhdistetaan käytön jälkeen niihin kertyneestä liasta sekä säilytetään oikein.

Imuroinnin päätyttyä irrota teleskooppivarsi ja suulakkeet käsikahvasta, säilytä ne suulakepidikkeessä, lattia- /mattosuulake harjaosa sisään vedettynä. Vältä siivousvälineiden varastointia suorassa auringonvalossa, koska pitkäaikainen UV-valo haurastuttaa muoviosia, erityisesti letkua, lyhentäen niiden käyttöikää. Säilytä letku letkutelineessä.

Erikseen myytävissä siivousvälinesarjoissa on erilliset käyttö- ja huolto-ohjeet.

## 3 VAROLAITTEET



Keskusyksiköt on varustettu suojiilla joiden tehtävänä on pysäyttää laite mahdollisessa häiriötilanteessa. Ellei suojiin laukeamisen aiheuttajaa poisteta ja laitteen käyttöä jatketaan on laitteen vaurioituminen mahdollista. Suoja ei siksi tule pitää esim. roskasäiliön täyttymisen tai suodattimen huollontarpeen ilmaimenä tai ohjeiden vastaisen käytön ja asennuksen mahdollistajana.

### 3.1 Ylivirtasuoja

Keskusyksikkö on varustettu **ylivirtasuojalla**, joka pysäyttää laitteen sähköisessä ylikuormitus- ja vauriotilanteessa. Ylivirtasuoja ei ole palautuva ja sen vaihtaminen edellyttää asianmukaisia sähköasennusoikeuksia. Ylivirtasuojan vaihtamisen yhteydessä tulee selvittää ja poistaa ylivirtasuojan laukeamisen syy ja mahdolliset muut vauriot.

### 3.2 Ylilämpösuojat

**Turbiinin ylilämpösuoja** pysäyttää keskusyksikön, mikäli turbiinin lämpötila kohoaa liikaa. Odota kunnes turbiini on jäähtynyt ja ylilämpösuoja palautunut (n. 10–15 min.). Selvitä ylilämpösuojan laukeamisen syy ja poista se (esim. pölypussi täynnä tai tukkeutunut suodatin, imuletku tai putkisto). C-sarjan keskusyksiköissä ylilämpösuoja palautuu itsestään.

**Sähkömoottorin ylilämpösuoja** pysäyttää keskusyksikön jos moottorin läpi kulkeva jäähdytysilma lämpenee liikaa. Odota kunnes moottori on jäähtynyt ja ylilämpösuoja on palautunut (n. 10–15 min.). Selvitä ylilämpösuojan laukeamisen syy ja poista se [laitteen jäähdytysilman kierto estynyt esim. jokin vaate laitteen päällä tai jäähdytysilmanvaihto komeroasennuksessa riittämätön]. C-sarjan keskusyksiköissä ylilämpösuoja palautuu itsestään.

### 3.3 Virtausvahti

Joissakin malleissa on sisään rakennettu **virtausvahti**. Se pysäyttää keskusyksikön n. 20 sek. kuluessa, jos keskusyksikkö ei saa turbiinille riittävästi ilmaa. Järjestelmä on silloin suljetussa tilassa [esim. imurasiat suljettuna, pölypussi täynnä tai suodatin tukossa]. Poista häiriön aiheuttaja. Keskusyksikkö voidaan käynnistää heti uudestaan.



**Moottori ja muut sähköosat ovat laitteen yläosassa [kuva 1; (7)]. Yläosan sisästä ei ole mitään käyttäjän huollettavissa olevia osia. Vikatapauksessa ota yhteyttä valtuutettuun Allaway-huoltoon.**

## 4 VERKKOJOHTO

Jos keskusyksikön verkkojohto on vaurioitunut, tulee se korvata valmistajan kyseisen mallin mukaisella erikoisverkkojohdolla valtuutetussa Allaway -huoltoliikkeessä.

## 5 KÄYTÄNNÖLLISIÄ VINKKEJÄ

### 5.1 Jos keskusyksikkö ei käynnisty

- Tarkasta 230 V virransyöttö pistorasialle.
- Tarkasta käynnistykö keskusyksikkö muista imurasioista.
- Tarkasta pienjänniteliittimen [kuva 1 (8)] liitos keskusyksikön seinätelineen vastakappaleeseen.
- Tarkasta käynnistyminen keskusyksikön pienjänniteliittimestä [kuva 1 (8)] yhdistämällä keskusyksikön käynnistyspiiri metallilangalla.

- Kahvakäynnistyskytkimellä varustetuissa imuletkuissa; tarkista onko letkun käynnistysvirtapiiri ehjä, jos keskusyksikkö käynnistyy kytkemällä imurasian kontaktitapit esim. metallilangalla, mutta ei imuletkun kahva kytkimestä, on letku tai sen kytkin viallinen.
- Mikäli käynnistyy pienjänniteliittimestä, mutta ei imurasialta tarkasta, ettei johdoissa ole katkoksia.
- Sähkömoottorin ylälämpösuoja on lauennut [ks. kohta 3 *Varolaitteet*].
- Turbiinin ylälämpösuoja on lauennut [ks. kohta 3 *Varolaitteet*].
- Sähkömoottorin ylivirtasuoja on lauennut. Tällöin käynnistysrele keskusyksikössä naksah-  
taa kun keskusyksikköä yritetään käynnistää, mutta moottori ei käynnisty. Käännä valtuutetun  
Allaway-huoltoliikkeen puoleen.

## 5.2 Jos imuteho on huonontunut, tarkista että

- muut imurasiat ovat suljettu eikä niissä ole vuotoja
- imurasiassa ei ole virtausta estäviä esineitä
- imuletku on ehjä, eikä sen sisään ole tarttunut virtausta estäviä esineitä
- roskasäiliö on oikein paikallaan ja roskasäiliön tiiviste on puhdas ja ehjä
- roskasäiliö on tyhjennetty tai mahdollinen pölypussi on vaihdettu
- hienosuodatin on huollettu
- putkisto on tiivis [ks. kohta 6 *Putkiston tiiviystarkastus*]

## 5.3 Jos letku vaurioituu

Katkaise vaurioitunut osa ja yhdistä letku[-t] jatkoholkilla (lisätarvike nro 80915), mikäli letku murtuu letkuholkin tai käsikahvan läheltä, kierrä imuletkuholkki tai käsikahva irti, leikkaa rikkoutunut osa pois ja kierrä imuletkuholkki tai käsikahva takaisin [osat ovat letkussa vasenkä-  
tisellä kiertteellä].

Kahvakäynnistyksellä varustetussa imuletkussa käynnistysvirtapiirin johtimet on asennettu letkuun sen valmistuksen yhteydessä. Letkua ei voi lyhentää tai jatkaa. Letkun vikaantuessa käännä valtuutetun Allaway-huoltoliikkeen puoleen.

## 5.4 Jos imuputkisto tai poistoputki tukkeutuu

- Tyhjennä roskasäiliö ja puhdistä [vaihda] suodatin
- Paikallista tukos esim. imemällä talouspaperisuikaleita imurasioiden kautta, jos p a p e r i n pala löytyy roskasäiliöstä, se väli on auki.

Kun tukos on paikallistettu, irrota keskusyksikkö paikaltaan ja tarkista, että tukosta ei ole keskusyksikön liitäntäyhteissä ja liitä keskusyksikön imupuolen yhde tukossa olevan haaran imurasiaan imuletkuholkilla [tai jos tukos on runkoputkessa niin tukosta lähimpänä olevaan imurasiaan]. Käynnistä keskusyksikkö pienjänniteliittimestä [kuva 1 (8)] metallilangalla. Mene kes-

kusyksikön varsinaiselle asennuspaikalle, sulje/avaa kämmenellä imuputken aukkoa, tämä aiheuttaa tukokselle alipaineiskuja. Mikäli tukos ei aukea 10 –15 sekunnin kuluessa irrota keskusyksikkö imurasialta niin, että turbiini saa väliällä ilmaa eikä ylikuumene. Toista yritys noin minuutin kuluttua.

- Jos tukos ei irtoa imemällä ja sen sijainti voidaan paikallistaa, kannattaa tutkia, pääseekö putkistoon helposti käsiksi rakenteita purkamatta tai kohtuullisilla purkutöillä. Jos putkistoon pääsee käsiksi, voidaan tukos yleensä helposti poistaa putkiliitos avaamalla.
- Älä koskaan yritä avata tukosta ylipaineella esim. paineilmalla koska ylipaine avaa putkiliitokset.
- Tukosta voi myös yrittää avata sähkömiehen vetojousella varovasti joustaa putkistoon työntäen niin, että se ei työnnä liitoksia auki.
- Jos edellä mainituilla ohjeilla ei saada tukosta poistetuksi, ota yhteys valtuutettuun Allaway-huoltoliikkeeseen.

## 5.5 Laitetiedot huoltoa varten

Ennen yhteydenottoa valtuutettuun Allaway-huoltoliikkeeseen kirjoita ylös keskusyksikkösi type ja valmistusnumero [N:o] arvokilvestä [keskusyksikön ulkopinnassa, turbiinikotelon sivussa] ja ilmoita tiedot huoltoliikkeelle.

Laite tulee aina kuljettaa oikein päin pystyssä eikä sitä saa pudotta tai altistaa iskuille.

TYPE:	
(FI) (S)	IPX4
N:o	CE
Allaway Oy	Finland

## 6 PUTKISTON TIIVIYSTARKASTUS

Käynnistä keskusyksikkö kaikki imurasiat suljettuna keskusyksikön pienjänniteliittimestä [Kuva 1; (8)] metallilangalla. Mikäli n. 10 sekunnin käytön jälkeen poistoputkesta tulee ilmaa, on putkistossa vuoto, vuotokohta on paikallistettava ja korjattava. *Älä käytä laitetta kaikki rasiat suljettuna yli 20 sekunnin ajan*, koska täysin tiiviissä asennuksessa turbiini ei saa ollenkaan ilmaa, se ylläpenee ja saattaa vaurioitua.

C 40 malleissa sulje ohivirtausventtili esim. pahvisuikaleella testin ajaksi [kuva 2].



Kuva 2

## 7 LISÄVARUSTEET

### 7.1 Esierottelijat

**EE-20:** on tarkoitettu nesteiden, hiekan ja karkean rosan imurointiin. Pölypussilla varustettu; jäähtyneen tuhkan ja hienojakoisen kuivan pölyn imurointiin.



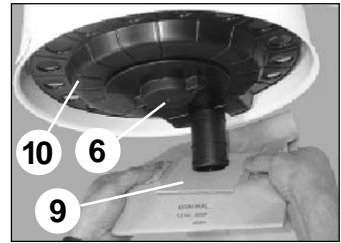
**Tahmeat aineet ja lasinsirpaleet saattavat vaurioittaa putkistoa. Keskusyksiköllä ei saa imuroida nesteitä tai muita normaalista huonepölystä poikkeavia aineita ilman asianmukaista Allaway-esierottelijaa.**



## 7.2 Pölypussin asennussarja

Keskusyksiköissä on pölypussivalmius. Pölypussin asennussarjan voit hankkia hyvin varustetuista jälleenmyyntipisteistä, tuotenro 81031. Pölypussin käyttö ei ole pakollista, mutta suositeltavaa. Tarkat asennusohjeet löytyvät pölypussin asennussarjan paketista.

Pölypussin vaihto ja suodattimen huolto pölypussin asennussarjaa käytettäessä [kuva 3]; poista pölypussi (9), avaa suodattimen alla oleva kiinnitysmutteri (6), poista pölypussintuki [reikälevy] (10), irrota suodatin [ks. kohta 3.2 Suodattimen huolto]



Kuva 3

## 7.3 Keskusyksikön suodatinsuoja

Suodatinsuojan [kuva 4] käyttö helpottaa hienosuodattimen puhdistusta, pidentää hienosuodattimen huoltoväliä ja käyttöikä. Suojan käyttö ei ole pakollista, mutta suositeltavaa. Pölypussilla varustetuissa keskusyksiköissä ei suodatinsuojaa tule käyttää. Suojia voi hankkia hyvin varustetuista jälleenmyyntipisteistä, tuotenro 80692 (5 kpl/ pss).



Kuva 4

## 8 EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS SÄHKÖLAITTEILLE

Allaway Oy, Kangasvuorentie 32, 40340 Jyväskylä, Finland vakuuttaa, että

Keskuspölynimurit: Type CE-1750-...-, CE-1950-...-, TE-1650-...-

on valmistettu sitä koskevien harmonisoitujen standardien mukaisesti ja täyttää pienjännittdirektiivin (73/23/EEC, 93/68 EEC) ja sähköisen yhteensopivuusdirektiivin (EMC 89/336/EEC, 93/68/EEC).

## HUOLTOTUKI

Valtuutettujen Allaway-huoltoiliikkeiden luettelo sekä keskusyksikön takuehdot löytyvät mm. kotisivuiltamme, internetosoitteesta: [www.allaway.fi](http://www.allaway.fi).

## ARVOSTAMME MIELIPIDETTÄSI

Otamme mielellämme vastaan palautetta. Mahdolliset kysymykset ja kommentit voitte lähettää sähköpostitse tai täyttämällä kotisivuillamme palautelomakkeen, [info@allaway.fi](mailto:info@allaway.fi), [www.allaway.fi](http://www.allaway.fi).

*Pidätämme oikeuden muutoksiin.*



# HUOLTOMUISTIO

Type \_\_\_\_\_

N:o \_\_\_\_\_

Käytt.ottopvm. \_\_\_\_\_

Roskasäiliö tyhjennetty tai roskapus- si vaihdettu	Suodatin puhdistettu	Suodatin vaihdettu	Roskasäiliö tyhjennetty tai roskapus- si vaihdettu	Suodatin puhdistettu	Suodatin vaihdettu

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1 INSTALLATION .....	14
1.1 Centralenhetens plats .....	14
1.2 Sugdosor .....	15
2 SERVICE .....	15
2.1 Tömning av dammbehållare .....	15
2.2 Filterservice .....	15
2.3 Städotrustning .....	16
3 SKYDDSANORDNINGAR .....	16
3.1 Överströmsskydd .....	16
3.2 Överhettningsskydd .....	16
3.3 Strömningsvakt .....	17
4 NÄTSLADD .....	17
5 PRAKTISKA TIPS .....	18
5.1 Om centralenheten inte startar .....	18
5.2 Om sugeffekten har försämrats .....	19
5.3 Om slangen skadas .....	19
5.4 Om det blir stopp i dammrör eller utblåsningsrör .....	19
5.5 Apparatdata för service .....	20
6 TEST AV RÖRSYSTEMETS TÄTHET .....	20
7 TILLÄGGSUTRUSTNING .....	20
7.1 Föravskiljare .....	20
7.2 Monteringssats för dammbehållare .....	21
7.3 Filterskydd till centralenheten .....	21
8 EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE FÖR ELAPPARATER .....	21
SERVICESTÖTT .....	21
DIN ÅSIKT ÄR VIKTIG FÖR OSS .....	21
SERVICEKALENDER .....	22

## SYMBOLER SOM ANVÄNDS I ANVISNINGEN



**VARNING**



**NÄRMARE INFORMATION**

*Spara instruktionen för senare bruk!*

Tack för att du valde en Allaway-centraldammsugare!

Vi har sammanställt denna bruks- och serviceanvisning för att du skall kunna använda din dammsugaranläggning på bästa möjliga sätt.

Anvisningarna är avsedda för modellerna C 30 Premium och C 40 Premium.

Maskintypskyltar (Type): CE-1750-...-, CE-1950-...-, TE-1650-...-

Läs noga igenom dessa anvisningar innan systemet tas i bruk och följ dem för att försäkra dig om ett fungerande system och gällande garanti

## ALLMÄNNA ANVISNINGAR

- Dessa centraldammsugare är avsedda endast för användning i hem och av en användare för dammsugning av vanligt hushållsdamm och skräp.
- För att systemet skall fungera korrekt och garantin gälla måste anvisningarna för installation, användning och service följas.
- Kontrollera före första start att centralenhetens dammbehållare är tom och att filtret är rätt monterat.
- Om dammsugaren skall användas för sugning av annat än vanligt hushållsdamm, måste en lämplig Allaway-föravskiljare alltid användas (se avsnitt 7 *TILLÄGGSUT-RUSTNING*).

## 1 INSTALLATION

### 1.1 Centralenhetens plats

- Detaljerade installationsanvisningar finns i de separata installationsanvisningarna för Allaway-centraldammsugarsystem [13653TU0172FI,SE Rev04 eller nyare]. Dessa ingår som standard i rörpaketerna PPK-44 och PPC-44. Anvisningarna kan även beställas separat. De finns också på vår webbplats [www.allaway.fi](http://www.allaway.fi).
- Vid installationen skall gällande myndighetsföreskrifter följas.
- Centralenheten skall monteras på ett dammfritt och tillräckligt rymligt ställe med tanke på motorns kylluft.
- Temperaturen på centralenhetens installationsställe får inte sjunka under +5 °C eller stiga över +35 °C även om motorn går. Värmen från centralenhetens motor frigörs i det utrymme enheten är placerad. Förvissa dig därför om att luften obehindrat kan cirkulera runt centralenheten och att den inte har täckts över till exempel med textilier samt att luftväxlingen i utrymmet är tillräcklig.
- Observera särskilt vid installation i skåp att storleken på och placeringen av ventilation-söppningarna görs enligt installationsanvisningarna.
- Centralenheterna i C-serien kan förutom i sekundära utrymmen placeras även i rum där man vistas, som t.ex. grovkök och hobbyrum, eller i städskåp. De kan tack vare sin höga kaps-

lingsklass (stänkskyddad IPX4) dessutom placeras i fuktiga och t.o.m. våta rum, som t.ex. i tvättrummet. C 30 Premium, C 40 Premium = dubbelisolerad, skyddsklass II

- Centralenheten kopplas till ett 230 V vägguttag som är säkrat med en minst 10 A trög proppsäkring eller en 16 A automatsäkring.



**Det är förbjudet att förvara eller hantera lättantändliga eller frätande ämnen i det utrymme där centralenheten är placerad.**

- Utblåsningsröret från centralenheten skall alltid ledas ut. Vi rekommenderar att utblåsningsröret förses med en ljuddämpare [tilläggsutrustning, artikelnr 80965 eller högeffektljuddämpare, artikelnr 80791]. Dess effekt är bäst så nära utblåsningsänden som möjligt. Ljuddämparen får inte monteras på sugsidan.

## 1.2 Sugdosor



Detaljerade anvisningar om hur sugdosor och rörkomponenter skall monteras finns i installationsanvisningarna för Allaway-centraldammsugarsystem. När man följer dessa anvisningar och endast använder Allaways originaldelar och -tillbehör får man en fungerande och effektiv dammsugaranläggning med lång livslängd, och säkerställer dessutom att den apparatgaranti Allaway Oy lämnar gäller.

Sugdosans öppning är försedd med patenterade gripare för att inte stora föremål skall hamna i rörsystemet och bakom sugdosan finns en skarp anslutningsböj som hindrar att långa föremål kommer in i rörsystemet.

När systemet används får endast en dosa i taget vara öppen. Locken till de övriga dosorna skall vara stängda. Om flera dosor är öppna blir transportförmågan sämre och risken för tilltäppningar i rören ökar.

## 2 SERVICE

### 2.1 Tömning av dammbehållare, fig. 1

Dammbehållaren rymmer ca 13 liter. Erfarenheten ger hur ofta den behöver tömmas. För dammsugare i hemmabruk gäller ungefär var tredje månad. Dammbehållaren skall tömmas innan dammnivån når upp till spännenas undre kant för att undvika att dammet väljer över kanterna när behållaren töms.

Öppna dammbehållarens spännen (1). Damm-behållaren (2) hänger nu i centralenheten. Fatta tag i spännena och dra ut dammbehållaren. Töm den. Rengör tätningen (3) omsorgsfullt och sätt tillbaka dammbehållaren.

Vi rekommenderar att behållaren tvättas med mild tvättmedel en gång om året. *Anteckna underhållsdatum i servicekalendern på sidan 22 så blir det lättare att komma ihåg när det är dags för nästa underhåll.*

## 2.2 Filterservice, fig. 1

Centralenheten har ett mikrofilter (4) som skyddar turbinen mot damm. Filtret skall vara helt och rätt placerat. Filter (artikelnr 10813) fås hos välsorterade återförsäljare och auktoriserade Allaway-servicefirmor.

- Ta ut nätsladden (5) ur vägguttaget.
- Lossa och töm dammbehållaren.
- Ta försiktigt bort filterskyddet [om ett sådant används; punkt 7.3 *Filterskydd till centralenheten*]. Öppna fästmuttern (6) under filtret och ta bort filtret (4).
- Rengör filtret försiktigt genom att borsta det, eller ut det mot ett nytt om sugeffekten har försämrats eller om filtret är skadat. Det får inte komma smuts på filtrets insida.



**Filtret får inte tvättas och inte heller rengöras med tryckluft eller genom piskning.**

- Avlägsna eventuellt löst damm ur filterkammaren och montera tillbaka filtret. Dra åt fästmuttern (6) ordentligt för hand, sätt på ett nytt filterskydd [tilläggsutrustning, artikelnr 80692], rengör tätningen (3) omsorgsfullt och placera dammbehållaren på plats.
- Koppla nätsladden (5) till vägguttaget.



Vi rekommenderar att mikrofiltret byts/underhålls åtminstone vart tredje år/ efter tre fulla dammbehållare; om dammpåse används – endast vid behov.

## 2.3 Städutrustning

Städutrustningen slits beroende på hur mycket den används och hur hårt golvmaterialet är och måste förnyas vid behov. Livslängden blir dock avsevärt bättre om städutrustningen rengörs efter varje användning och om den förvaras på rätt sätt.

Lösgör teleskopröret och munstyckena från handtaget när dammsugningen är klar. Förvara dem i munstyckshållaren med borsten på golvmattmunstycket indragna. Undvik att förvara städutrustningen i direkt solljus, eftersom långvarig exponering för UV-ljus gör plasten skör, särskilt i slangen, och förkortar således utrustningens livslängd. Förvara slangen i en slanghållare.

I städutrustningssatser som säljs separat ingår separata bruks- och serviceanvisningar.

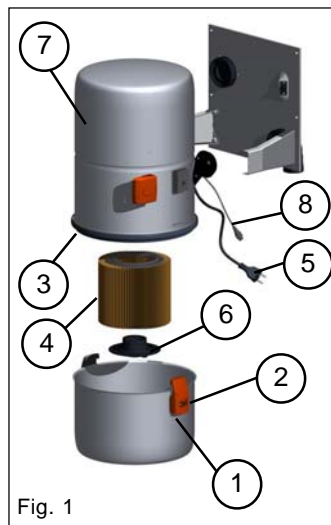


Fig. 1

## 3 SKYDDSANORDNINGAR



Centralenheterna är försedda med olika skyddsanordningar, vilka har till uppgift att stoppa anläggningen vid eventuella driftstörningar. Om man fortsätter att använda anläggningen utan att orsaken till att skyddsanordningarna utlöstes åtgärdas, kan anläggningen ta skada. Skyddsanordningarna skall därför inte användas som indikatorer på att exempelvis dammbehållaren är fylld eller på att filtret bör servas. Skyddsanordningarna får inte vara en ersättning för att följa bruks- eller installationsanvisningarna.

### 3.1 Överströmsskydd

Centralenheten är försedd med ett **överströmsskydd** som stoppar anläggningen vid elöverbelastning och -skador. Överströmsskyddet är inte återgående, och byte måste utföras av en installatör med behöriga rättigheter. Utred varför skyddet har utlösts samt åtgärda orsaken och eventuella övriga skador i samband med att överströmsskyddet byts ut.

### 3.2 Överhettningsskydd

**Turbinens överhettningsskydd** stoppar centralenheten, om turbinen blir för varm. Vänta tills turbinen har svalnat och överhettningsskyddet återgått (ca 10–15 min). Ta reda på varför överhettningsskyddet har utlösts och avhjälpt felet (t.ex. dammpåsen full, igensatt filter, stopp i slangar eller dammrör). I C-seriens centralenheter återgår överhettningsskyddet automatiskt.

**Elmotorns överhettningsskydd** stoppar centralenheten om den kyluft som strömmar genom motorn blir för varm. Vänta tills motorn har svalnat och överhettningsskyddet återgått (ca 10–15 min). Ta reda på varför överhettningsskyddet har utlösts och avhjälpt felet [t.ex. förhindrad luftcirkulation på grund av att centralenheten täcks av ett plagg eller av att luftväxlingen i det skåp där enheten är installerad är otillräcklig]. I C-seriens centralenheter återgår överhettningsskyddet automatiskt.

### 3.3 Strömningsvakt

Vissa modeller har en inbyggd **strömningsvakt**. Denna stoppar centralenheten inom cirka 20 sekunder om centralenheten inte får tillräckligt med luft för turbinen. Systemet är då i ett slutet tillstånd [t.ex. sugdosorna stängda, dammpåsen full eller filtret täppt]. Avlägsna orsaken till störningen varefter centralenheten genast kan startas på nytt.



**Motorn och övriga elkomponenter finns upptill i centralenheten [fig 1; (7)]. Den övre delen innehåller inga delar som kan servas av användaren. Om fel uppstår, kontakta en auktoriserad Allaway-servicefirma.**

## 4 NÄTSLADD

Om centralenhetens nätsladd har skadats, skall den ersättas med tillverkarens specialkabel för modellen i fråga hos en auktoriserad Allaway-servicefirma.

## 5 PRAKTISKA TIPS

### 5.1 Om centralenheten inte startar

- Kontrollera strömmatningen 230 V till väggkontakten.
- Kontrollera om centralenheten startar från övriga sugdosor.
- Kontrollera svagströmskontaktens [fig. 1; (8)] anslutning till motstycket på centralenhetens väggstativ.
- Kontrollera om anläggningen startar från centralenhetens svagströmskontakt [fig. 1; (8)] genom att kortsluta centralenhetens startkrets med en metalltråd.
- Slangar med startbrytare på handtaget: Kontrollera att slangens startströmskretsär hel; om centralenheten startar då man kortsluter sugdosans kontaktstift med t.ex. en metalltråd, men däremot inte med brytaren på handtaget, är slangen eller brytaren defekt.
- Kontrollera att det inte finns brott på ledningarna om anläggningen startar från svagströmskontakten, men inte från sugdosan.
- Elmotorns överhettningsskydd har utlösts [se avsnitt 3 *Skyddsanordningar*].
- Turbinens överhettningsskydd har utlösts [se avsnitt 3 *Skyddsanordningar*].
- Elmotorns överströmsskydd har utlösts. I detta fall knäpper det i startreläet i centralenheten när man försöker starta centralenheten, men motorn går inte i gång. Ta kontakt med en auktoriserad Allaway-servicefirma.

### 5.2 Om sugeffekten har försämrats, kontrollera att

- de övriga sugdosorna är stängda och att de inte läcker
- inga föremål som hindrar luftströmmen finns i sugdosan
- sugslangen är hel och att inga föremål som hindrar luftströmmen har fastnat i den
- dammbehållaren är ordentligt på plats och att dess tätning är hel och ren
- dammbehållaren har tömts och en eventuell dammpåse bytts
- mikrofiltret har setts över
- rörsystemet är tätt [se punkt 6 *TEST AV RÖRSYSTEMETS TÄTHET*].

### 5.3 Om slangen skadas

Kapa den skadade delen och anslut slangen/slangarna med en skarvmuff (tillägg-sutrustning, artikelnr 80915). Om slangen går sönder i närheten av slangmuffen eller handtaget, skruva loss slangmuffen eller handtaget, skär av den skadade delen och skruva därefter tillbaka slangmuffen eller handtaget [delarna är vänstergångade på slangen].



På sugslangar med brytare på handtaget har startströmskretsens ledare monterats i slangens redan vid tillverkningen. Slangen kan inte kortas av eller skarvas. Kontakta en auktoriserad Allaway-servicefirma om det uppstår fel i slangens.

## 5.4 Om det blir stopp i dammrör eller utblåsningsrör

- Töm dammbehållaren och rengör [eller byt ut] filtret.
- Lokalisera tilltäppningen t.ex. genom att suga upp remsor av hushållspapper via sugdosorna. Om pappersbitarna sedan återfinns i dammbehållaren är sträckan i fråga öppen.

Ta loss centralenheten från dess plats när tilltäppningen är lokaliserad och kontrollera att centralenhetens anslutningsstosar inte är tilltäppta. Koppla stosen på centralenhetens sug sida till sugdosan i den gren som är tilltäppt med en slangmuff [eller om tilltäppningen finns i ett stamrör till den dosa som är närmast tilltäppningen]. Starta centralenheten från svagströmskontakten [fig. 1; (8)] med en metalltråd. Gå till det ställe där centralenheten är installerad; tillslut/öppna öppningen på sugröret med handflatan. Detta utsätter tilltäppningen för kortvarigt undertryck. Lös gör centralenheten från sugdosan så att turbinen får luft emellanåt och inte överhettas, om tilltäppningen inte försvinner inom 10–15 sekunder. Upprepa försöket efter cirka en minut.

- Om tilltäppningen inte lossnar med sug och man vet var den sitter, är det bra att undersöka om man kommer åt rörsystemet utan eller med rimlig demontering av konstruktioner. Om man kommer åt rörsystemet, går det i allmänhet enkelt att avlägsna tilltäppningen genom att öppna en rörkoppling.
- Försök aldrig avlägsna en tilltäppning med hjälp av t.ex. tryckluft eftersom övertryck öppnar rörkopplingarna.
- Man kan även försöka avlägsna tilltäppningen med hjälp av en installationswire. Tryck försiktigt wiren genom rörsystemet, men så att inga kopplingar går upp.
- Om ovan nämnda anvisningar inte hjälper, ta kontakt med en auktoriserad Allaway-servicefirma.

## 5.5 Apparatdata för service

Anteckna centralenhetens typ och tillverkningsnummer [N:o], som finns på typskylten [på sidan av turbinhöljet, på ut-sidan av centralenheten], innan du kontaktar en auktoriserad Allaway-servicefirma så har du informationen behändigt till hands.

Centralenheten skall alltid transporteras i upprätt korrekt läge, och får inte tappas eller utsättas för stötar.

TYPE:	
FI S	IPX4
N:o	CE
Allaway Oy	Finland

## 6 TEST AV RÖRSYSTEMETS TÄTHET

Starta centralenheten – med alla sugdosor stängda – från centralenhetens svagströmskontakt [fig. 1, (8)] med en metalltråd. Om det efter cirka 10 sekunders drift kommer luft ur utblåsningsröret, läcker rörsystemet. Lokalisera och åtgärda läckaget. *Låt inte centralenheten gå med alla sugdosor stängda längre än 20 sekunder*, eftersom turbinen inte får luft i en helt tät installation. Den överhettas och kan ta skada.

Tillslut förbiströmningsventilen i C 40-modellerna t.ex. med en pappbit medan testet pågår [fig. 2].

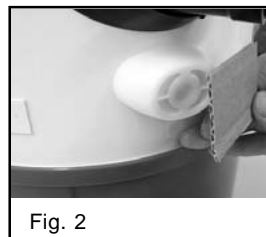


Fig. 2

## 7 TILLÄGGSUTRUSTNING

### 7.1 Föravskiljare

**EE-20** är avsedd för uppsugning av vätskor, sand och grovt skräp. Försedd med damppåse: aska (som svalnat) och finfördelat torrt damm.



**Klibbiga ämnen och glasskärvor kan täppa till rören. Vätskor eller annat som avviker från normalt hushållsdamm får inte sugas upp med centralenheten, om systemet inte är försett med en lämplig föravskiljare.**

### 7.2 Monteringssats för damppåse

Centralenheterna är förberedda för användning med damppåse. Monteringssatsen för damppåse, artikelnr 81031, kan köpas hos välsorterade återförsäljare. Det är inte obligatoriskt att använda damppåse, men rekommenderas dock. Specifika monteringsanvisningar finns i paketet med monteringsatsen.

Byte av damppåse och service av filter om monteringsats för damppåse används [fig. 3]: Ta bort damppåsen (9), öppna fästmuttern (6) under filtret, ta bort stödet för damppåsen [hålskivan] (10), lösgör filtret [se punkt 2.2 *Filterservice*].

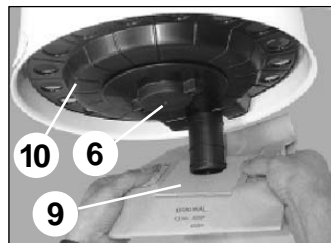


Fig.3

### 7.3 Filterskydd till centralenheten

Filterskydd [fig. 4] underlättar rengöringen av mikrofiltret och förlänger dess serviceintervall och användningstid. Det är inte obligatoriskt att använda filterskydd, med det rekommenderas. I centralenheter med damppåse skall filterskydd inte användas. Filterskydd kan köpas hos välsorterade återförsäljare, artikelnr 80692 [5 st./påse].



Fig. 4

## 8 EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE FÖR ELAPPARATER

Allaway Oy, Kangasvuorentie 32, FI-40340 Jyväskylä, Finland försäkrar att

Centralsugarna: Type CE-1750-...-, CE-1950...-, TE-1650-...-

har tillverkats enligt för dessa gällande harmoniserade standarder och uppfyller lågspänningsdirektivet (73/23/EEG, 93/68 EEG) och direktivet gällande elektromagnetisk kompatibilitet (EMC 89/336/EEG, 93/68/ EEG).

### SERVICESTÖTT

En förteckning över auktoriserade Allaway-serviceföretag samt garantivillkoren för centralenheten finns bl.a. på vår webbplats [www.allaway.fi](http://www.allaway.fi).

### DIN ÅSIKT ÄR VIKTIG FÖR OSS

Vi tar gärna emot feedback. Frågor och kommentarer kan skickas per e-post eller med Feedback-blanketten på vår webbplats, [info@allaway.fi](mailto:info@allaway.fi), [www.allaway.fi](http://www.allaway.fi).

*Rätt till ändringar förbehålles.*



# SERVICEKALENDER

Type \_\_\_\_\_ N:o \_\_\_\_\_ Tagen i bruk den \_\_\_\_\_

Dammbehå- lare tömd eller d a m m p å s e bytt	Filter rengjort	Filter bytt	Dammbehål- lare tömd eller dammpåse bytt	Filter rengjort	Filter bytt



FIN-40351 JYVÄSKYLÄ  
e-mail: [info@allaway.fi](mailto:info@allaway.fi)  
[www.allaway.fi](http://www.allaway.fi)